

Ordinaziun generala davart la NGF grischuna

dals ...

Il cussegl grond dal chantun Grischun,

sa basond sin l'art. 32 al. 1 da la constituziun chantunala e sin l'art. 4 da la lescha generala davart la NGF grischuna, suenter avair gì invista da la missiva da la regenza dals 20 da schaner 2009,

concluda:

Art. 1

L'ordinaziun davart la dotaziun da la gulivaziun da finanzas (DG 730.210) Revisiuns totalas vegn relaschada en la versiun tenor l'aggiunta.

Art. 2

L'ordinaziun executiva tar la lescha chantunala da sustegn dals 29 da set- Aboliziun-tember 1978 (DG 546.260) vegn abolida.

Art. 3

Las ordinaziuns qua sutvart vegnan midadas sco suonda: Midadas

1. Ordinaziun davart il pajament anticipà da contribu-ziuns al mantegniment per uffants cun dretg da mantegniment dals 31 da matg 1986 (DG 215.050)

Art. 12

aboli

2. Ordinaziun davart la mesiraziun uffiziala en il chantun Grischun dals 26 da matg 1994 (DG 217.250)

Art. 6 lit. g ed l

L'uffizi d'agricultura e da geoinformaziun è cumpetent per: Uffizi d'agricultura e da geoinformaziun

- g) manar il center chantunal da cumpetenzza per il sistem d'informaziun geografica (CSIG);
- l) far la mesiraziun uffiziala, nun che las vischnancas sajan cumpetentas;

Art. 7 lit. a, b e c

Las vischnancas èn cumpetentas per:

- a) far la mesiraziun uffiziala **per ils secturs «termaziun» ed «emprima registraziun» (senza la registraziun da las adressas dals edifizis) sco er per mesiraziuns che vegnan fatgas en consequenza d'eveniments da la natira e che correspundan ad in'emprima registraziun;**
- b) eleger l'inschigner geometer per actualisar **cuntinuadamain** la mesiraziun uffiziala;
- c) **aboli**

Art. 33

Sche la confederaziun paja ina contribuziun per fixar ils cunfins e per terminar bains immobigliars en il territori da muntogna, paja (...) il chantun ina (...) contribuziun da (...) **40** pertschient dals custs imputabels che restan suenter la deducziun da la contribuziun federala. (...)

Art. 34 al. 1 e 2

¹ Il chantun paja contribuziuns per l'emprima registraziun (**senza la registraziun da las adressas dals edifizis**) sco er per **mesiraziuns** ch'èn vegnidas **fatgas** en consequenza d'eveniments da la natira e che correspundan ad in'emprima registraziun. Las contribuziuns (...) importan 60 (...) pertschient dals custs imputabels che restan suenter la deducziun da las contribuziuns federalas.

² **Il chantun surpiglia ils custs per las mesiraziuns, per las qualas el è cumpetent.**

Art. 36 al. 1 e 2

¹ Ils custs (...) da l'actualisaziun periodica, **ils custs da las mesiras spezialas per mantegnair las mesiraziuns ed ils custs da las adattaziuns spezialas d'in interess naziunal extraordinariamain grond** che restan suenter la deducziun da las contribuziuns federalas vegnan surpigliads dal chantun.

² **aboli**

Art. 37 al. 1 e 4

¹ Las vischnancas surpiglian ils custs da la termaziun, **da l'emprima registraziun (senza la registraziun da las adressas dals edifizis) sco er da mesiraziuns ch'èn vegnidas fatgas en consequenza d'eveniments da la natira e che correspundan ad in'emprima registraziun, ils quals** restan suenter la deducziun da las contribuziuns federalas e chantunalas.

⁴ **aboli**

Art. 38 al. 1

¹ Las vischnancas surpiglian ils custs per actualisar **cuntinuadamain** la mesiraziun uffiziala, uschenavant che quests custs na pon betg vegnir adossads a l'interessenza u als chaschunaders e na vegnan betg cuvrìds tras contribuziuns federalas e chantunalas.

² actualisar **cuntinuadamain** e segirar l'ovra da mesiraziun

3. Ordinaziun executiva tar la lescha da scola dals 31 da matg 1961 (DG 421.010)

Art. 16bis al. 5

⁵ Per quellas linguas naziunalas che na vegnan betg purschidas sco roms obligatorics ston vegnir offrìds curs da lingua adattads, e quai independentamain dal dumber da participantas e da participants. Quests curs da lingua pon vegnir realisads sco roms **d'elecziun (...)**. (...)

Art. 19 al. 4

⁴ Per quellas linguas naziunalas che na vegnan betg purschidas sco roms obligatorics ston vegnir offrìds curs da lingua adattads, e quai independentamain dal dumber da participantas e da participants. Quests curs da lingua pon vegnir realisads sco roms **d'elecziun (...)**. (...)

Art. 21 al. 2

² La regenza po ordinar – **en cas da** curs declerads sco obligatorics – per las persunas d'instrucziun che ston sa perfecziunar, reduziuns dal pensum da maximalmain duas lecziuns per la durada dal curs. (...)

Art. 22
aboli

Art. 23
aboli

Art. 32 al. 1

¹ Il credit per il perfecziunament **obligatoric** e **per** la scolaziun supplementara **obligatorica** da las persunas d'instrucziun **vegn fixà dal** grond cussegl en il preventiv.

Art. 34 al. 1
aboli

4. Ordinaziun davart il servetsch psicologic da scola en il chantun Grischun dals 27 da matg 1997 (DG 421.050)

Art. 12

L'examinaziun e la cussegliaziun psicologica da scola è gratuita per las personas cun la pussanza dals geniturs. (...)

5. Ordinaziun davart la salarisaziun da las personas d'instrucziun da la scola populara e da las personas d'instrucziun da la scolina en il chantun Grischun dal 1. da december 1965 (DG 421.080)

Art. 8b al. 2

² (...) La persuna d'instrucziun da la scola populara resp. da la scolina che prenda congedi sto s'obligar da restar suenter la fin dal congedi da perfecziunament durant **5** ulteriurs onns a la medema scola u scolina.

Art. 12a

¹ **aboli**

² Als custs per la substituziun da personas d'instrucziun **da la scola populara** e (...) da la scolina en congedi (...) en connex cun il perfecziunament **obligatoric** (...) paja il chantun contribuziuns en il rom da la lescha da scola u da la lescha da scolina.

Imputablas per ils custs da substituziun èn las suandantas summas pauschalas (en francs):

personas d'instrucziun da la scola primara	89 656
personas d'instrucziun da la scola reala e secundara	110 429
personas d'instrucziun da classas pitschnas dal stgalim primar	106 055
personas d'instrucziun da classas pitschnas dal stgalim secundar I	110 429
personas d'instrucziun spezialisadas dal stgalim primar	89 656
personas d'instrucziun spezialisadas dal stgalim secundar I	98 346
personas d'instrucziun da la scolina	67 087

³ Las summas pauschalas tenor **l'alineia** (...) 2 correspundan al stadi da l'index naziunal dals pretschs da consum da **102,4** puncts (index

da basa dal **december 2005**). La regenza las adatta a la chareschia tenor l'artitgel 4a. Il cussegl grond po reducir u augmentar las summas pauschalas annualmain per maximalmain 5 pertschient, totalmain per maximalmain 10 pertschient.

⁴ **aboli**

Art. 13

¹ La calculaziun da las contribuziuns chantunales a la salarisaziun da las persunas d'instrucziun da la scolina **en connex cun substituziuns** sa basa sin emnas entiras da scolina. Parts d'emnas vegnan arundadas si u giu tenor ils dis effectivs da scolina.

² La contribuziun chantunala a la salarisaziun da las **substituziuns per** persunas d'instrucziun da la scolina vegn reducida sin donn e cust da la vischnanca per 1/25 da la salarisaziun per onn per mintga ura pli pauc, **sche lur** pensum per emna cumplain tenor l'artitgel 6 alinea 3 na vegn betg cuntanschi.

Art. 15 al. 1

¹ **A las instituziuns ch'èn responsablas per la scola paja il chantun eventualas pauschalas per scolar u per lecziun ed ina indemnizaziun per la direcziun da la scola en maximalmain trais pajaments a conto ed en in pajament final.**

Art. 23

aboli

6. Ordinaziun davart las scolas secundaras da vallada en il chantun Grischun cun pussaivla prescolaziun gimnasiala dals 3 d'october 1969 (DG 421.210)

Art. 10 al. 1 e 3

¹ **aboli**

³ **aboli**

Art. 10a

aboli

7. Ordinaziun davart la promoziun da gymnastica e sport dals 21 da november 1974 (DG 470.100)

Art. 9 al. 1

¹ En il rom dal preventiv **surpiglia** il chantun **ils custs per l'indemnisaziun da las manadras e dals manaders.**

8. Ordinaziun executiva tar la lescha federala davart il cumbat cunter malsognas transmissiblas da l'uman (lescha d'epidemias) dals 18 da december 1970 e tar las ordinaziuns federalas relaschadas latiers dals 26 da matg 1976 (DG 500.200)

Art. 26 al. 2

² **Il chantun procura ch'i stettian a disposiziun** dischinfecturs scolads (...). (...)

Art. 27 al. 1

aboli

9. Ordinaziun executiva tar la lescha federala davart l'agid a victimas da delicts dal 1. d'october 1993 (DG 549.100)

Art. 1

¹ **Il post** da cussegliaziun en il senn da la legislaziun federala davart l'agid a victimas da delicts è **il post da cussegliaziun per l'agid a victimas da l'uffizi chantunal dal servetsch social.** En cas da basegn po la regenza renconuscher ulteriuras instituziuns sco posts da cussegliaziun.

² Sche quai è necessari, è **il post** da cussegliaziun **autorisà** da consultar autras instituziuns u persunas.

³ **Il post** da cussegliaziun (...) è **obligà** da cusseglar e da gidar e **resta responsabel** per quai, er sch'el **collavura** cun autras instituziuns u persunas.

⁴ **aboli**

**10. Ordinaziun davart la polizia da fiu
dals 30 da settember 1970 (DG 838.100)**

Art. 57 al. 3

³ Tar la fixaziun da las contribuziuns **stoi** vegnir fatg stim da la funcziunalitad da l'implant per augmentar la prontezza a l'acziun (...).

**11. Ordinaziun chantunala davart il guaud
dals 2 da december 1994 (DG 920.110)**

Art. 4 al. 2

² Sch'ina procedura EOZ è necessaria per edifizis pitschens e **per** stabiliments pitschens nunforestals, è la coordinaziun chausa da l'uffizi **per il svilup dal territori**. Sch'ina procedura EOZ n'è betg necessaria, basegna il project la permissiun da la vischnanca.

Art. 6 al. 2

aboli

Art. 10 al. 3

³ Per indrizs da suga temporars è **decisiv il dretg federal**.

Art. 16 al. 1

¹ Il departament da giustia, **segirezza** e **sanadad** relascha in model d'in reglament davart l'utilisaziun da vias da guaud cun vehichels a motor.

Art. 23 al. 3

³ **L'uffizi cumpetent** decida davart ina revisiun dal plan da manaschi forestal suenter avair tadlà il proprietari dal guaud. Il pli tard suenter 20 onns vegn fatga in'examinaziun ed en cas da basegn ina reelavuraziun.

Art. 29 al. 2 e 3

² **aboli**

³ **aboli**

Art. 39 al. 1 fin 4 e 6

¹ **aboli**

² **aboli**

³ L'uffizi forestal relascha ina instrucziun da servetsch per ils selviculturs da revier. El approvescha ils statuts da las instituziuns ch'èn responsablas per ils reviers.

⁴ abolì

⁶ abolì

12. Ordinaziun executiva tar la lescha davart la construcziun d'abitaziuns socialas e la meglieraziun da las relaziuns d'abitar en il territori da muntogna dals 5 d'october 1984 (DG 950.260)

Art. 2 al. 3

³ La garanzia premetta che la vischnanca u che terzas personas s'obligeschian da surpigliar **70 pertschient d'ina** eventuala perdita ord la garanzia (...).

Art. 22

¹ La premissa per las contribuziuns dal chantun è che la vischnanca surpiglia (...) 70 pertschient da las prestaziuns en il senn da questa ordinaziun, **cun resalva da cunvegns existentas**. La contribuziun da terzas personas vegn fixada da la regenza. **Quest alinea na vala betg en cas da meglieraziuns da las relaziuns d'abitar en il territori da muntogna.**

² Per sanaziuns da l'igièna d'abitar valan las disposiziuns davart la meglieraziun da las relaziuns d'abitar en il territori da muntogna.

Art. 32

abolì

Art. 33

Las dumondas ston vegnir inoltradas a l'uffizi competent.

Art. 4

Entrada en vigur

La regenza fixescha il termin che questa ordinaziun entra en vigur. Ella po metter en vigur anticipadamain singulas disposiziuns da questa ordinaziun.